

Телеш П.В.
Урядова О.Ю.
17.03.2021



ДЕРЖАВНА СУДОВА АДМІНІСТРАЦІЯ УКРАЇНИ
ДСА України

вул. Липська, 18/5, м. Київ, 01601, тел.: (044) 277-76-86, факс: (044) 277-76-11,
e-mail: inbox@court.gov.ua, web: <http://www.dsa.court.gov.ua>, код ЄДРПОУ: 26255795

16.03.2021 № 10076/21-286/21
на № В.О.В.

Милошанин С.В.
Урядова О.Ю.
Кращу інформувати
вирішувати
17.03.21

Апеляційні загальні та
адміністративні суди

Місцеві адміністративні суди

Територіальні управління
Державної судової адміністрації
України

Про розгляд запиту від 10.03.2021

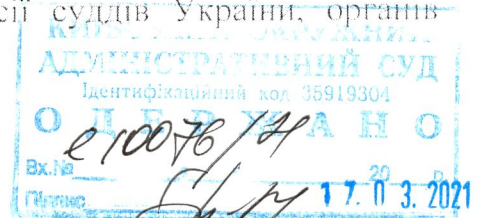
Шановний Василю Володимировичу!

На Ваш запит щодо надання інформації повідомляємо наявну в ДСА України інформацію, зокрема кошторисами та змінами до них місцевим та апеляційним судам на 2020 рік за кодом економічної класифікації видатків (КЕКВ) 2240 "Оплата послуг (крім комунальних)" передбачені асигнування місцевим судам 154 527,3 тис. грн, апеляційним судам 79 299,6 тис. грн, у тому числі видатки на здійснення перекладів у судовому процесі.

У 2021 році за КЕКВ 2240 "Оплата послуг (крім комунальних)" передбачені асигнування місцевим судам 125 362,6 тис. грн, апеляційним судам 31 250,2 тис. грн, у тому числі видатки на здійснення перекладів у судовому процесі.

Разом з тим зазначаємо, що в ДСА України не відображена та не задокументована будь-якими засобами чи на будь-яких носіях інша запитувана інформація.

Відповідно до статті 148 Закону України "Про судоустрій і статус суддів" ДСА України здійснює функції головного розпорядника коштів Державного бюджету України щодо фінансового забезпечення діяльності місцевих та апеляційних судів. Вищої кваліфікаційної комісії суддів України, органів



суддівського самоврядування, Національної школи суддів України, Служби судової охорони та Державної судової адміністрації України.

У свою чергу апеляційні суди та територіальні управління ДСА України є розпорядниками бюджетних коштів нижчого рівня, які відповідно до затверджених бюджетних асигнувань уповноважені на взяття бюджетних зобов'язань та здійснення платежів для апеляційних судів та місцевих загальних судів.

Разом з тим зазначаємо, що апеляційні суди та територіальні управління ДСА України на підставі укладених договорів про надання послуг перекладача відповідно до вимог законодавства здійснюють оплату за фактично надані послуги з перекладу в порядку, визначеному Інструкцією про порядок і розміри компенсації (відшкодування) витрат та виплат винагороди особам, що викликаються до органів досудового розслідування, прокуратури, суду або до органів, у провадженні яких перебувають справи про адміністративні правопорушення, та виплати державним спеціалізованим установам судової експертизи за виконання їх працівниками функцій експертів і спеціалістів, затвердженою постановою Кабінету Міністрів України від 01.07.1996 № 710.

Відповідно до частини третьої статті 22 Закону України "Про доступ до публічної інформації" розпорядник інформації, який не володіє запитуваною інформацією, але якому за статусом або характером діяльності відомо або має бути відомо, хто нею володіє, зобов'язаний надіслати цей запит належному розпоряднику з одночасним повідомленням про це запитувача.

Тому надсилаємо Ваш запит для розгляду в межах повноважень до апеляційних загальних та адміністративних судів, місцевих адміністративних судів та територіальних управлінь Державної судової адміністрації України.

Додаток: на 2 арк. в 1 прим. на другу - четверту адреси.

З повагою

Начальник юридичного
управління ДСА України



Т. Опанасюк

Лук'янова Ольга Дмитрівна

От: Court web-portal <noreply@court.gov.ua>
Отправлено: 10 марта 2021 г. 14:10
Кому: vidkrytist@court.gov.ua
Копия: v.slipeniuk@gmail.com; v.slipeniuk@gmail.com
Тема: Форма електронного інформаційного запиту

КОНТРОЛЬ 16.03.21

ЗАПИТ на отримання публічної інформації

Фізична особа

П.І.Б.

Організація, об'єднання

П.І.Б. представника запитувача, посада

Вид, назва, реквізити чи зміст документа, до якого Ви б хотіли отримати доступ

або:

Я б хотів отримати доступ до інформації про...
(загальний опис інформації)

Державна судова адміністрація України вул.
Липська 18/5, м. Київ, 01601

Іспірант Кафедри конституційного права та правосуддя Одеського національного університету імені І.І. Мечникова v.slipeniuk@gmail.com ЗАПИТ НА ІНФОРМАЦІЮ Відповідно до Закону України «Про доступ до публічної інформації», у зв'язку із написанням наукової роботи щодо стану забезпечення осіб права на використання в судочинстві рідної мови або мови, яку особа розуміє, прошу надати наступну інформацію. 1. Яку суму було витрачено з державного бюджету України на залучення учасникам судочинства послуг перекладачів (сурдоперекладачів) та чи в повному об'ємі профінансовані ці виплати за 2020 рік та за можливості актуальну інформацію за 2021 рік. Прошу надати вказану інформацію загалом по Україні та за можливості по кожній області окремо. 2. Прошу вказати середню вартість однієї години перекладу та одного аркушу перекладу з іноземної мови на українську мову та навпаки, що були залучені за кошти державного бюджету в судовому процесі за 2020 рік та за можливості актуальну інформацію за 2021 рік. 3. Прошу надати інформацію щодо процедури залучення

ДЕРЖАВНА СУДОВА АДМІНІСТРАЦІЯ УКРАЇНИ
СТРИМАНО ЕЛЕКТРОННОЮ ПОШТОЮ
Вх. № 1107/С 333-21 10.03.21
_____ години _____ хвилин
Основний на _____ арк.
Додаток на _____ арк.
_____ ПІДПИС _____

Фізична особа

перекладачів судами та чи в повному об'ємі реалізоване право учасниками судочинства на переклад в судовому процесі за рахунок державного бюджету України. Запитовану інформацію прошу надати у визначений законом строк на електронну адресу: y.slipeniuk@gmail.com 10.03.2020 року В.В.

Прожу надати відповідь:

Зворотня адреса (номер факсу, електронна пошта)

Контактний E-mail

Дата запиту 10.03.2021

Ця форма була надіслана с IP-адреси користувача: 109.227.118.226